

## Français A : Langue et littérature

### Seuils d'attribution des notes finales par matière

#### Niveau supérieur

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 14	15 - 30	31 - 42	43 - 56	57 - 67	68 - 81	82 - 100

#### Niveau moyen

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 12	13 - 28	29 - 41	42 - 55	56 - 66	67 - 80	81 - 100

### Évaluation interne du niveau supérieur

#### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 4	5 - 9	10 - 13	14 - 17	18 - 20	21 - 24	25 - 30

### Variété et pertinence du travail présenté

La plupart des extraits soumis à commentaire étaient le plus souvent tirés du répertoire classique, mais on note aussi avec plaisir que de nombreux candidats qui ont eu à commenter des textes plus modernes ou des poèmes s'en sont sortis fort honorablement, souvent avec davantage de spontanéité et de ressenti personnel.

### Résultats des candidats par rapport à chaque critère

#### CRITERE A

En général, les candidats ont fait preuve d'une bonne connaissance des textes qui leur étaient proposés, ce qui dénote à l'évidence la qualité de la préparation pédagogique dont ils ont bénéficié. Quelques rares exceptions où les candidats se limitent à résumer ou paraphraser le texte. La situation de l'extrait dans le contexte de l'œuvre doit rester succincte et ciblée. Nombre de candidats ont encore trop tendance à se limiter à des généralités au sujet de l'œuvre, de l'auteur ou de l'époque.

Il est important de rappeler aux élèves qu'ils doivent commenter l'extrait qu'ils ont devant eux en étayant leur analyse par des références précises au texte.

## CRITERE B

Les enseignants devraient expliquer encore davantage à leurs élèves que la forme est indissociable du fond et qu'un auteur utilise des effets de style pour renforcer le message qu'il veut transmettre à son lecteur. Ceci éviterait que les candidats traitent l'analyse stylistique comme un exercice distinct.

## CRITERE C

Les commentaires sont en général bien structurés mais l'introduction et la conclusion méritent d'être revues quant à leurs finalités.

## CRITERE D

Le niveau de langue est dans la majorité des cas de très bonne facture. Dans quelques cas, on peut regretter une maîtrise imparfaite du registre.

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

- Encourager les élèves à faire preuve d'esprit critique dans l'analyse du texte qui leur est présenté.
- Travailler d'avantage la structure du commentaire (notamment l'introduction et la conclusion).
- Insister sur l'importance d'analyser le texte donné et de ne pas s'en éloigner.
- Travailler encore davantage les effets stylistiques et leur terminologie.

## Autres Commentaires

Dans l'ensemble, les oraux de cette session se sont bien déroulés et les établissements scolaires ont, dans leur grande majorité, suivi au plus près les directives et procédures édictées dans le Guide de Langue A (Langue et Littérature). Les enseignants semblent aussi avoir largement bénéficié du matériel de soutien pédagogique en ligne.

Certaines instructions relatives aux procédures méritent cependant d'être soulignées, à savoir :

- numéroter les textes toutes les 5 lignes afin de faciliter la présentation.
- laisser parler les candidats sans les interrompre durant les 10 premières minutes
- ne pas dépasser le délai de 15 minutes
- les questions d'orientation ne doivent pas être numérotées (voir page 64 du Guide). Elles n'ont pour seul but que d'inciter le candidat à la réflexion et ne constituent pas une suggestion de plan, ce que certains candidats ont eu tendance à croire.

- Il est important aussi de préciser que les extraits de doivent pas comporter « de références aux chapitres ou aux actes, de notes de bas de page et de lignes supplémentaires avant ou après le passage ».

## Évaluation interne du niveau moyen

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 4	5 - 9	10 - 13	14 - 17	18 - 20	21 - 24	25 - 30

### Variété et pertinence du travail présenté

Les textes sont le plus souvent bien choisis et propices au commentaire. On note cette année un regain d'intérêt pour la poésie qui se prête fort bien à ce type d'exercice.

### Résultats des candidats par rapport à chaque critère

- En général, les candidats ont fait preuve d'une bonne connaissance des textes qui leur étaient proposés, ce qui dénote à l'évidence la qualité de la préparation pédagogique dont ils ont bénéficié.
- L'analyse stylistique demeure la partie la moins bien maîtrisée par les candidats. Certains ne l'abordent pas du tout, d'autres relèvent des figures de style sans référence précise au texte et, surtout, sans expliquer leurs effets sur le lecteur.
- Les candidats ont, dans leur grande majorité, un bon sens de l'organisation du commentaire. On peut regretter que les conclusions soient quelque peu précipitées ou, dans certains cas, carrément absentes, probablement par faute de temps.

### Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

- Enseigner aux élèves les plus faibles à annoncer leurs axes de lectures et à suivre leur plan.
- Développer les connaissances des élèves dans le domaine de l'analyse stylistique en soulignant l'interaction entre les figures de style et les effets recherchés par l'auteur.
- Dans la deuxième partie de l'oral, les enseignants devraient poser des questions qui permettent à l'élève d'approfondir son analyse plutôt que de reprendre les idées déjà exprimées.
- Toujours dans la deuxième partie de l'oral, sont à éviter : les questions trop précises qui risquent de surprendre l'élève et de le bloquer, les interventions de type didactique, la finalité de cette deuxième partie étant de mesurer les capacités d'interaction du candidat.

## Autres Commentaires

Les candidats étaient bien préparés et, à quelques exceptions près, ont fait preuve d'une louable maîtrise dans la préparation et le rendu de leurs commentaires. Mais si ces remarques générales se félicitent de la qualité des candidats présentés à cette session, il n'en reste pas moins que certains aspects méritent une attention particulière dans la préparation des prochaines volées.

De plus, même si la quasi-totalité des textes respectent bien la limite des 40 lignes, certains extraits étaient trop denses ou trop complexes pour pouvoir être traités dans le laps de temps imparti. Les candidats concernés ont dû, faute de temps, soit passer sous silence des aspects importants, soit ne pas parvenir au terme de leur commentaire.

Les questions d'orientation ne doivent pas être numérotées (voir page 64 du Guide).

Les lignes du texte doivent être numérotées pour aider le candidat à se référer aisément au texte.

## Tâche écrite du niveau supérieur

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 5	6 - 11	12 - 18	19 - 23	24 - 28	29 - 33	34 - 40

## Variété et pertinence du travail présenté

- Une certaine variété dans les types de textes choisis pour les tâches 1 (article de magazine, de journal, lettre officielle et personnel, discours, brochure, émission radiophonique, interview, journal intime, courriel, éditorial, chronique, blog, rapport psychiatrique, rajout d'un chapitre ou d'une scène, pastiche, réécriture de la fin d'une œuvre...)  
Néanmoins, le journal intime et la lettre personnelle restent les plus employés et ne sont peut être pas les types de textes qui permettent aux élèves de montrer la meilleure compréhension des conventions du type de texte possible.
- Tâche 1 : Certaines tâches ne montrent pas de réelle pertinence entre le contenu et les thématiques étudiées en cours (ex : une tâche a présenté un historique du rap. Il aurait été plus pertinent d'analyser la manière dont tel rappeur joue avec la langue)
- Tâche écrite 2 : certains élèves n'ont pas sélectionné de questions parmi les 6 proposées et du coup leur travail ne répond pas à ce qui est attendu dans les critères. Dans l'ensemble toutes les questions ont été choisies (avec tout de même un gros avantage pour la question traitant des groupes sociaux). Souvent le même texte littéraire est sélectionné dans une école pour la tâche 2 (la plupart des tâches 2 reposait sur des textes littéraires).

## Résultats des candidats par rapport à chaque critère

Tâche 1 :

- Critère A (justification) : Dans l'ensemble les explications pour la justification étaient claires et pertinentes. Mais certaines écoles n'encouragent pas les élèves à expliquer leur objectif en lien avec les aspects du cours, le type de texte choisi et pourquoi (en lien avec le but), le public visé et les techniques stylistiques employées.
- Critère B : critère assez faible pour un grand nombre de candidat car le format / la présentation du type de texte choisi n'a pas été travaillée (ex ; pour un article de journal, proposer un texte en colonnes, avec un titre, un chapeau, des intertitres, le titre du journal, la date, la rubrique etc.).

Certains travaux avaient la forme d'un essai, présentés comme un article de journal ou bien proposaient un commentaire de texte.

Les meilleurs candidats ont accordé une grande importance à la présentation formelle de leur texte et ont établi un lien pertinent avec le texte ou la thématique étudiée en classe

- Critère C : Dans l'ensemble la structure des tâches était cohérente Certains textes ne présentent toutefois pas de paragraphes.
- Critère D : Le niveau de langue était satisfaisant dans l'ensemble, les candidats semblent orientés vers le bon cours à l'exception de 3 ou 4 dont le niveau de langue n'était clairement pas suffisant. Des différences de niveau de langue selon les écoles. Pour certains candidats le français est clairement leur langue maternelle, alors qu'il est seulement langue d'enseignement pour d'autres.

## Tâche 2 :

- Critère A (aperçu) : Résultats plus mitigés pour l'aperçu que pour la justification, tout simplement parce que certains travaux ne comportent pas les éléments attendus et mentionnés dans le guide (titre de l'œuvre, partie du programme, question choisie et éléments clefs). Les présentations sous forme de liste sont les plus claires (davantage que les tableaux ou bien les aperçus complètement rédigés). L'aperçu comme son nom l'indique doit demeurer court.

Les candidats qui ont présenté une 2e tâche littéraire ont été sanctionnés pour ce critère.

- Critère B : De très bons résultats lorsque les candidats ont clairement défini une problématique à partir de la question choisie et se sont concentré sur un aspect (ex ; analyse de la présentation de la noblesse dans *Candide* ou bien emploi du fantastique dans *La Métamorphose*).

Le résultat était plutôt faible pour les travaux qui sont restés trop généraux, car du coup les idées n'étaient pas pertinentes et ciblées.

Les candidats qui ont présenté une 2e tâche littéraire ont été sanctionnés pour ce critère.

- Critère C : Dans l'ensemble la structure des tâches était cohérente Certains textes ne présentaient toutefois pas de paragraphes.

- Critère D : Le niveau de langue était satisfaisant dans l'ensemble, les candidats semblent orientés vers le bon cours à l'exception de 2 ou 3 dont le niveau de langue n'était clairement pas suffisant. Des différences de niveau de langue selon les écoles. Pour certains candidats le français est clairement leur langue maternelle, alors qu'il est seulement langue d'enseignement pour d'autres.

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

- Davantage s'appuyer sur le guide, qui doit rester la principale référence pour les professeurs afin de mieux guider les candidats
- Mieux faire travailler la justification pour la tâche 1 qui doit répondre aux questions suivantes : quelle partie du cours, quel type de texte pourquoi, quel objectif, quel public visé (Quoi ? Pourquoi / comment ? = justifier l'écriture du texte). Pousser les élèves à exploiter les 300 mots à leur disposition.
- Travailler davantage sur les différents types de textes en les proposant à l'analyse en classe
- Tâche 2 : pousser les candidats à déterminer une problématique en lien avec la question sélectionnée afin de personnaliser le sujet, de mieux le définir et d'avoir un angle d'analyse (ex : vraiment définir quel groupe social est choisi afin de proposer un travail approfondi qui repose sur une analyse détaillée du texte et de pas traiter tous les groupes sociaux présents dans le texte car le travail restera général et superficiel)
- Encourager les élèves à traiter les différentes questions proposées (tâche 2)
- Pousser les élèves à trouver leurs propres textes pour les parties 1 et 2 du programme, les encourager à se constituer un porte folio de textes en lien avec les thématiques du cours

## Autres Commentaires

- Les candidats doivent utiliser, pour leur tâche 2, un interlignage double, une taille de police 12 et justifier leur texte pour faciliter la lecture du correcteur.
- Ne pas oublier d'inclure la bibliographie et les notes de bas de page quand il y a des citations.
- Envoyer des reproductions d'images en couleurs plutôt que noir et blanc
- Utiliser les pages de couverture / formulaires en français.
- Ne pas oublier d'indiquer le nombre de page sur le formulaire et demander aux candidats de numéroter les pages (pour certaines tâches les feuilles étaient complètement mélangées)
- Indiquer le nombre de mots pour chaque tâche et ne pas se contenter de cocher la case. Attention également à bien faire respecter le nombre maximum de mots pour les tâches Certains élèves ont perdu des points pour la tâche 2 car le nombre de mots était largement dépassé (de 60 à 120 mots en plus)

- Attention à bien lire le guide de la matière concernant la production et le choix des tâches écrites. En effet, plusieurs candidats de différentes écoles ont envoyé deux tâches littéraires et ont donc été pénalisés pour la 2e tâche.
- Attention aux choix des œuvres : les œuvres traduites ne peuvent être exploitées que dans la partie 3 du programme et il faut inclure une œuvre d'un autre lieu.

## Tâche écrite du niveau moyen

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 2	3 - 5	6 - 9	10 - 12	13 - 14	15 - 17	18 - 20

### Variété et pertinence du travail présenté

Dans certains établissements, il est clair que la tâche avait été choisie par l'enseignant. Ceci est à éviter impérativement. Ce sont les élèves qui doivent choisir leur propre sujet EN CONSULTATION avec l'enseignant.

Dans l'ensemble le travail soumis était très pertinent. Beaucoup de tâches étaient même originales et judicieuses montrant une très bonne compréhension du thème choisi et une très bonne maîtrise du type de texte.

Seulement quelques candidats n'ont pas soumis un travail approprié. Il est important de se souvenir que la tâche doit se rapporter à un des aspects du cours étudiés en classe. Certains candidats ont produit une tâche sur un livre qui n'avait pas été étudié. Ceci n'est pas conforme aux instructions.

La plupart des types de texte ont été choisis: l'article, le journal intime, la lettre formelle ou la brochure.

Certains ont été originaux (pastiche, ajout de chapitre ou scène) et ces tâches étaient très convaincantes.

### Résultats des candidats par rapport à chaque critère

A- La justification de la tâche était dans l'ensemble bien menée par une majorité des candidats mais certaines manquaient parfois de profondeur en ce qui concernait la manière avec laquelle le candidat avait utilisé les procédés stylistiques pour rendre son texte efficace.

B- Dans l'ensemble de très bonnes notes pour cette section. Peu de tâches manquaient de pertinence par rapport au thème choisi.

C- Les candidats ont bien maîtrisé les normes pour chaque type de texte choisi.

D- La qualité de la langue était bonne voire très bonne cette année. Attention aux anglicismes!

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

- s'assurer que ce soit bien le candidat qui choisisse la tâche en consultation avec l'enseignant.
- s'assurer que la tâche couvre bien quelque chose qui a été étudié en classe
- s'assurer que la justification explique le choix mais aussi la manière avec laquelle le candidat a procédé. Il est donc essentiel que les enseignants s'assurent du nombre de mots pour chaque élément à soumettre.

## Épreuve 1 du niveau supérieur

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 3	4 - 6	7 - 8	9 - 11	12 - 13	14 - 16	17 - 20

### Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Dans l'ensemble, les textes A et B ont été moins bien compris et exploités que les textes C et D (d'ailleurs choisis par la majorité des candidats).

Les difficultés se sont essentiellement retrouvées:

- dans les notions de contextes possibles et d'objectifs qui ont pu donner lieu à des généralisations ou à des extrapolations ; il faut s'en tenir au contenu des passages comparés;
- dans l'analyse des effets des procédés (trop souvent on a repéré des procédés sans aborder ou approfondir les effets) ;
- dans l'organisation des idées (une introduction, un développement et une conclusion sont présents, mais il n'y a pas forcément de progression dans l'argumentation) ;
- dans l'intégration de références et d'exemples pertinents.

Aussi, développer une analyse comparative cohérente et équilibrée, en y incluant des aspects contextuels et stylistiques, constitue un défi pouvant être difficile pour certains candidats. Ces derniers ont eu tendance à rédiger des résumés plutôt que des analyses. L'approfondissement de leurs observations d'ordre thématique et stylistique a semblé ardu.

### Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Dans les bonnes copies, des comparaisons thématiques pertinentes furent établies. On a également remarqué un traitement adéquat du fond et de la forme sans les dissocier. Le vocabulaire se voulait



bien adapté à la tâche. La plupart des candidats ont intégré une forme d'analyse des images, ce qui constitue une amélioration par rapport à l'année dernière. Par contre, lorsqu'on aborde l'image, il faut éviter de se limiter à une description peu convaincante de ce qu'on y trouve.

Les deux textes ont souvent été traités de manière équilibrée, ce qui constitue un signe d'une préparation adéquate. Cependant, une description séparée des deux passages ne répond pas aux exigences de la comparaison. De même, une unité et une progression dans l'analyse des deux extraits doivent être assurées.

Il y a eu un effort en ce qui a trait au traitement stylistique. En plus d'identifier des procédés, les candidats ont tenté d'en expliquer les effets. Le résultat n'a pas toujours été concluant, mais une certaine progression en ce sens a pu être notée.

## Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Si la capacité de reconnaître les thèmes est ressortie dans l'analyse des textes des questions 1 et 2, celle d'aborder les particularités des divers types de textes fut moins apparente. De manière plus particulière, des candidats, ayant choisi les textes A et B, n'ont pas distingué avec efficacité l'extrait de la critique de celui de la pièce de théâtre qui, étonnamment, semblait appartenir à un genre inconnu, non étudié en classe. Les deux passages de la question 1 renvoyaient à deux types de textes distincts, il fallait donc mettre en relief ces différences formelles.

En ce qui concerne les textes A et B, les points forts sont les suivants :

- Analyse intéressante de la notion de départ.
- Analyse des contextes possibles et des objectifs.

Les points faibles se résument ainsi :

- Difficulté à nuancer la portée « philosophique » du texte 2.
- Faiblesses en ce qui a trait à l'analyse de l'image.

En ce qui concerne les textes C et D, les points forts sont les suivants :

- Analyse intéressante de la thématique du père et des points de vue adulte ou enfantin présentés par les auteures.
- Analyse des objectifs et surtout de la différence entre les tons.

Les points faibles se résument ainsi :

- Difficulté à relever des références de manière consistante et surtout dans une optique comparative.
- Faiblesses en ce qui se rattache à l'interprétation des images.

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

- Amener les candidats à exploiter les caractéristiques des types de textes et les procédés pouvant s'y rattacher.
- Dans l'introduction, amener les candidats à dépasser un type de plan trop général. Tel que mentionné dans les précédents rapports, éviter des formules banales (nous verrons les similitudes, les différences, etc.).
- Renforcer les stratégies de comparaison et surtout les transitions ; ne pas omettre d'intégrer des exemples.
- Rappeler aux candidats que relever les procédés n'est pas suffisant pour l'analyse. Il faut expliquer les effets des procédés.
- Fournir aux candidats des outils pour exploiter les images en lien avec les idées présentées. S'il y a présence d'images dans les passages, cela n'est pas en vain; elles doivent servir à enrichir le contenu.
- Donner aux candidats des stratégies de révision linguistique.

## Épreuve 1 du niveau moyen

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 2	3 - 5	6 - 7	8 - 10	11 - 12	13 - 15	16 - 20

### Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Le texte 1, dans quelques cas, a donné lieu à un résumé de chaque paragraphe de la lettre. Cette manière linéaire d'aborder le texte, essentiellement fondée sur le résumé ou la paraphrase, ne répond nullement aux exigences de l'analyse thématique et stylistique. De plus, la finale du texte 1 n'a pas toujours été habilement traitée.

En ce qui concerne le texte 2, un certain nombre de candidats ont limité leur tâche à une simple description des vignettes de la bande dessinée, ce qui s'éloignait encore une fois de l'analyse. D'autres ont négligé la seconde portion du texte qui comportait, entre autres, des statistiques complémentaires à la BD, qui se devaient d'enrichir le contenu du devoir. La portée ironique du passage a également été délaissée.

Dans l'ensemble, le deuxième texte fut donc moins bien compris que le premier. En outre, assez nombreuses furent les copies dans lesquelles aucune notion propre à la bande dessinée n'a été exploitée. Un lexique plus spécialisé (bulle, vignette, etc.) n'a été que très peu utilisé et les images, peu interprétées de façon concluante, n'ont pas assez soutenu les idées. Peu nombreuses furent les copies dans lesquelles les images ont été abordées de manière convaincante.

## Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

En ce qui a trait au traitement thématique, les deux passages sont généralement saisis. Certains candidats abordent même des subtilités, plus particulièrement en ce qui concerne le texte 2. Des procédés formels et stylistiques sont identifiés, mais leurs effets ne sont pas toujours expliqués ou approfondis. Il faut poursuivre les efforts afin d'assurer une amélioration en ce sens.

Les candidats ont identifié certaines caractéristiques des types de textes proposés. Par contre, dans bon nombre de cas, ils ont eu du mal à exploiter des aspects formels et stylistiques qui dépassaient l'évidence.

## Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Les copies, en général, présentent une structure dans la mesure où elles contiennent une introduction, un développement et une conclusion. Toutefois, selon le critère C, il n'est pas tout de faire des paragraphes ; faut-il assurer une progression des idées ; faut-il bâtir une argumentation.

L'introduction s'est révélée peu efficace dans un bon nombre de copies : tantôt elle était trop générale, tantôt elle ne contenait aucun plan.

Les meilleurs candidats ont fait usage d'un plan rigoureux. À l'opposé, les copies les moins réussies renfermaient des propos manquant de substance et de cohérence. Une expression fautive, dans bon nombre de cas, a nui à la transmission du message. Les candidats les plus faibles ne disposaient pas du vocabulaire de base requis.

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

- Revoir l'enseignement du commentaire qui est un travail argumentatif ; dans nombre de copies ; il renvoie trop souvent à de la paraphrase ou à une accumulation de généralités. Si le message des textes est compris, il faut mettre l'accent sur le critère C lors des corrections en classe.
- Amener les candidats à bien enchaîner les paragraphes et à utiliser des transitions appropriées.
- Faire travailler davantage la langue. Subsistent toujours des fautes évitables qui diminuent la qualité de l'expression écrite. Il faut encourager les candidats à réviser leur copie.
- Bien utiliser les critères de correction afin que les candidats soient au courant de ce qui est attendu de leur part.
- Les enseignants doivent davantage mettre l'accent sur l'étude des types de textes ainsi que sur les éléments formels et stylistiques pouvant les caractériser.
- Tout comme cela a été mentionné dans le rapport de mai 2103, il faut considérer le traitement stylistique, bien qu'il soit effectué à partir d'un passage non littéraire. En outre, de la même

manière qu'au niveau supérieur, s'il y a présence d'images dans les passages, cela n'est pas en vain; il faut que les candidats puissent les exploiter de manière concluante.

## Épreuve 2 du niveau supérieur

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 4	5 - 8	9 - 10	11 - 14	15 - 17	18 - 21	22 - 25

### Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

#### Remarque préalable

Les sujets étant les mêmes au niveau moyen et supérieur, les élèves, peu importe leur niveau ont rencontré, en général, les mêmes difficultés. Toutefois, au niveau supérieur, les meilleurs élèves ont proposé des compositions plus étoffées, mieux étayées, capables d'une analyse stylistique mieux maîtrisée.

Voilà qui explique que les remarques qui suivent soient les mêmes que pour le niveau moyen.

Bon nombre de candidats ont eu du mal à démontrer de façon détaillée leur connaissance des œuvres étudiées. Ils ont fourni des détails non pertinents et perdaient de vue le sujet.

D'autres élèves n'ont mis en contexte ni les personnages ni les lieux et n'ont pas fourni les informations essentielles relatives aux œuvres analysées.

Le sujet n'a souvent été que partiellement compris. Dans certains cas, les élèves lisaient mal le sujet (par exemple, quelques-uns ont confondu « milieux familiaux » et « milieux familiers ») ou encore n'en comprenaient pas les mots-clés ce fut le cas, en particulier, pour les expressions « stéréotypes culturels », « livrer une morale » et « ordre social établi »).

Trop de candidats n'ont pas compris les éléments stylistiques et leurs effets sur le sens des œuvres.

Peu d'élèves ont su analyser en détail des aspects comme la tonalité, la structure ou les figures du discours.

Trop de candidats ont également eu du mal à utiliser les transitions dans le développement, ce qui rendait leur argumentation difficile à suivre.

Les problèmes les plus courants dans l'usage de la langue : des phrases trop longues et mal construites, des anglicismes syntaxiques, la difficulté de varier les tournures et d'écrire avec élégance. Dans les pires cas, cela affectait la compréhension et rendait la lecture difficile

## Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Dans la plupart des cas, les élèves ont répondu de façon détaillée aux questions et ont démontré une connaissance satisfaisante des œuvres. Les meilleurs ont présenté une analyse détaillée et convaincante des œuvres en l'étayant de citations bien choisies.

Ceux qui ont bien lu et bien compris la question choisie ont généralement bien ou très bien organisé leur réponse. Même s'il existe différentes façons de structurer sa réponse, les candidats qui ont évité l'étude séparée et successive des œuvres et su élaborer une analyse comparative autour de quelques axes ont obtenu de meilleures notes.

Certains aspects stylistiques ont été mieux analysés que d'autres. L'étude des personnages en est un exemple tout comme celle des symboles et de la tonalité.

Presque tous les candidats ont rédigé une introduction, un développement et une conclusion et bon nombre ont annoncé leur plan dans l'introduction. Par contre, quelques-uns semblent avoir manqué de temps pour rédiger une conclusion.

## Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Q1 : question souvent mal comprise. Beaucoup de confusion à propos des stéréotypes culturels souvent perçus comme synonymes de pratiques culturelles. Certains élèves ont eu eux-mêmes recours à des stéréotypes dans leur réponse !

Les stéréotypes sexuels ont été, en général, les mieux analysés.

Q2 : la question la plus souvent choisie. Lorsque bien comprise, elle a permis les meilleures réponses. Par contre, certains élèves ont expliqué que l'auteur contestait l'ordre social établi plutôt que de montrer comment il le faisait.

Q3 : peu choisie. Faute de bien comprendre « comment sont abordés », trop d'élèves se sont contentés de raconter les œuvres. Quelques bonnes compositions, en particulier au sujet de *L'Amant* de Duras.

Q4 : tout comme la précédente, cette question a présenté des difficultés qui ont conduit à des réponses discutables. Difficulté plus marquée au critère C.

Q5 : peu d'élèves ont compris « livrer une morale ». Beaucoup de candidats ont analysé les valeurs morales des personnages sans expliquer ce que les œuvres proposaient comme morale individuelle ou collective.

Q6 : les élèves qui ont bien compris cette question ont soumis de bonnes compositions, parfois d'excellentes. Pour ce faire il fallait bien faire la différence entre écrivain et historien et montrer comment et pourquoi certains auteurs allient fiction et faits historiques. Malheureusement, un bon nombre d'élèves ont fait des auteurs des historiens parce qu'ils racontent une histoire.

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

Il faut rappeler aux élèves l'importance de lire soigneusement la question et d'en relever les mots-clés.

L'analyse détaillée de passages-clés des œuvres à l'étude pourrait leur apprendre à en bien connaître la signification et les particularités formelles et stylistiques.

Il faut enseigner aux élèves comment analyser le style et les effets en fonction du sujet choisi. Insister aussi sur l'importance de bien structurer les paragraphes et de les relier par des transitions efficaces.

Insister enfin sur la rédaction de phrases bien équilibrées.

## Épreuve 2 du niveau moyen

### Seuils d'attribution des notes finales par composante

<b>Note finale :</b>	1	2	3	4	5	6	7
<b>Gamme de notes :</b>	0 - 4	5 - 8	9 - 10	11 - 14	15 - 17	18 - 20	21 - 25

### Parties du programme et de l'examen ayant posé des difficultés aux candidats

Bon nombre de candidats ont eu du mal à démontrer de façon détaillée leur connaissance des œuvres étudiées. Ils ont fourni des détails non pertinents et perdaient de vue le sujet.

D'autres élèves n'ont mis en contexte ni les personnages ni les lieux et n'ont pas fourni les informations essentielles relatives aux œuvres analysées.

Le sujet n'a souvent été que partiellement compris. Dans certains cas, les élèves lisaient mal le sujet (par exemple, quelques-uns ont confondu « milieux familiaux » et « milieux familiers ») ou encore n'en comprenaient pas les mots-clés ce fut le cas, en particulier, pour les expressions « stéréotypes culturels », « livrer une morale » et « ordre social établi »).

Trop de candidats n'ont pas compris les éléments stylistiques et leurs effets sur le sens des œuvres.

Peu d'élèves ont su analyser en détail des aspects comme la tonalité, la structure ou les figures du discours.

Trop de candidats ont également eu du mal à utiliser les transitions dans le développement, ce qui rendait leur argumentation difficile à suivre.

Les problèmes les plus courants dans l'usage de la langue : des phrases trop longues et mal construites, des anglicismes syntaxiques, la difficulté de varier les tournures et d'écrire avec élégance. Dans les pires cas, cela affectait la compréhension et rendait la lecture difficile

## Parties du programme et de l'examen pour lesquelles les candidats étaient bien préparés

Dans la plupart des cas, les élèves ont répondu de façon détaillée aux questions et ont démontré une connaissance satisfaisante des œuvres. Certains ont présenté une analyse détaillée et convaincante des œuvres en l'étayant de citations bien choisies.

Ceux qui ont bien lu et bien compris la question choisie ont généralement bien ou très bien organisé leur réponse. Même s'il existe différentes façon de structurer sa réponse, les candidats qui ont évité l'étude séparée et successive des œuvres et su élaborer une analyse comparative autour de quelques axes ont obtenu de meilleures notes.

Certains aspects stylistiques ont été mieux analysés que d'autres. L'étude des personnages en est un exemple tout comme celle des symboles et de la tonalité.

Presque tous les candidats ont rédigé une introduction, un développement et une conclusion et bon nombre ont annoncé leur plan dans l'introduction. Par contre, quelques-uns semblent avoir manqué de temps pour rédiger une conclusion.

## Points forts et points faibles des candidats dans le traitement des questions individuelles

Q1 : question souvent mal comprise. Beaucoup de confusion à propos des stéréotypes culturels souvent perçus comme synonymes de pratiques culturelles. Certains élèves ont eu eux-mêmes recours à des stéréotypes dans leur réponse !

Les stéréotypes sexuels ont été, en général, les mieux analysés.

Q2 : la question la plus souvent choisie. Lorsque bien comprise, elle a permis les meilleures réponses. Par contre, certains élèves ont expliqué que l'auteur contestait l'ordre social établi plutôt que de montrer comment il le faisait.

Q3 : peu choisie .Faute de bien comprendre « comment sont abordés », trop d'élèves se sont contentés de raconter les œuvres. Quelques bonnes compositions, en particulier au sujet de *L'Amant* de Duras.

Q4 : tout comme la précédente, cette question a présenté des difficultés qui ont conduit à des réponses discutables. Difficulté plus marquée au critère C .

Q5 : peu d'élèves ont compris « livrer une morale ». Beaucoup de candidats ont analysé les valeurs morales des personnages sans expliquer ce que les œuvres proposaient comme morale individuelle ou collective.

Q6 :les élèves qui ont bien compris cette question ont soumis de bonnes compositions, parfois d'excellentes. Pour ce faire il fallait bien faire la différence entre écrivain et historien et montrer comment et pourquoi certains auteurs allient fiction et faits historiques. Malheureusement, un bon nombre d'élèves ont fait des auteurs des historiens parce qu'ils racontent une histoire.

## Recommandations pour enseigner aux futurs candidats

Il faut rappeler aux élèves l'importance de lire soigneusement la question et d'en relever les mots-clés.

L'analyse détaillée de passages-clés des œuvres à l'étude pourrait leur apprendre à en bien connaître la signification et les particularités formelles et stylistiques.

Il faut enseigner aux élèves comment analyser le style et les effets en fonction du sujet choisi.

Insister aussi sur l'importance de bien structurer les paragraphes et de les relier par des transitions efficaces.

Insister enfin sur la rédaction de phrases bien équilibrées.